

# CERTIFICATE

the TÜV Rheinland Immissionsschutz und  
Energiesysteme GmbH  
TÜV Rheinland Group

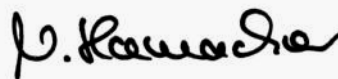
The Measurement System

**Manufacturer:** Fuji Electric Systems Co., Ltd.  
**Emission Measuring System:** Analytical systems ZKJ/ZFK7  
**Test Report:** 936/21202800/B from 30.12.2005

fulfils the requirements of the QAL 1  
for the component:  
carbon monoxide, nitrate monoxide, sulphur dioxide and oxygen  
according to EN 14181 und EN ISO 14956.



Dr. Peter Wilbring



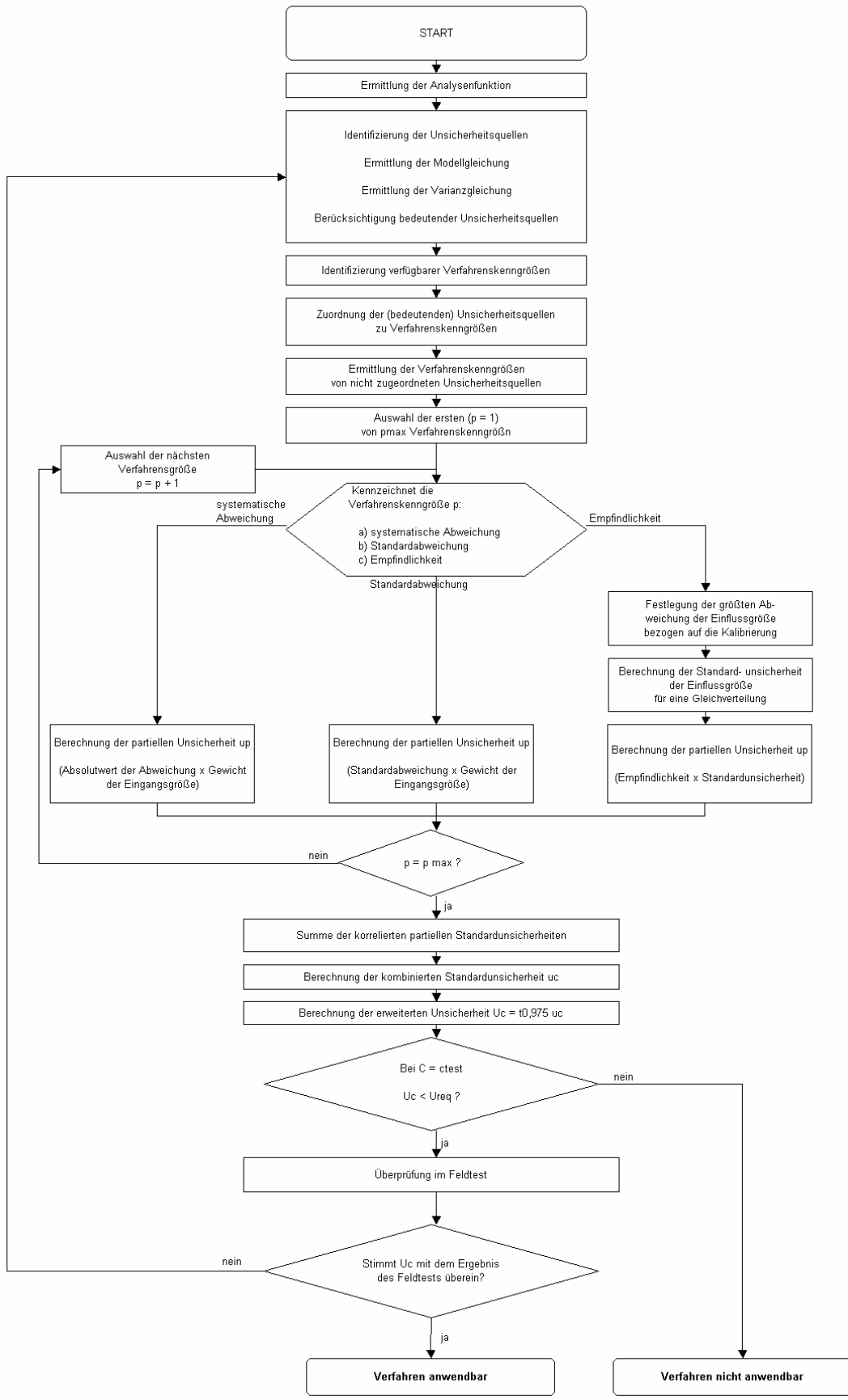
Nicole Hamacher

TÜV Rheinland Immissionsschutz und  
Energiesysteme GmbH  
TÜV Rheinland Group  
Am Grauen Stein, 51105 Köln  
tie@umwelt-tuv.de

TIE-ID: 21202800\_2



DAP-PL-3856.99



**DIN EN ISO 14956 and prEN 15267-3 calculation for QAL 1 in DIN EN 14181**

**Manufacturer data**

Manufacturer	Fuji Electric Systems Co., Ltd.
Measurement System	Emissionsmeseinrichtung
Name	Analysensystem ZKJ/ZFK7
Serial Number	14/09
Measuring Principle	NDIR

**TÜV Data**

TÜV Report	936/21202800/B
Date	30.12.2005
Editor	Fr. Hamacher

**Measurement Component** CO 125 mg/m<sup>3</sup>

**Evaluation of the cross sensitivity (CS)**

	CS $X_{max,j}$
to 3 Vol.-% Oxygen	0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 21 Vol.-% Oxygen	0,79 mg/m <sup>3</sup>
to 30 Vol.-% Humidity	-1,64 mg/m <sup>3</sup>
to 300 mg/m <sup>3</sup> Carbon monoxide	0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 15 Vol.-% Carbon dioxide	1,88 mg/m <sup>3</sup>
to 50 mg/m <sup>3</sup> Methane	-0,63 mg/m <sup>3</sup>
to 20 mg/m <sup>3</sup> Dinitrogen monoxide	0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 100 mg/m <sup>3</sup> Dinitrogen oxide	0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 300 mg/m <sup>3</sup> Nitrogen monoxide	0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 30 mg/m <sup>3</sup> Nitrogen dioxide	0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 20 mg/m <sup>3</sup> Ammonia	0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 200 mg/m <sup>3</sup> Sulphur dioxide	0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 1000 mg/m <sup>3</sup> Sulphur dioxide	0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 50 mg/m <sup>3</sup> Hydrogen chloride	0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 200 mg/m <sup>3</sup> Hydrogen chloride	0,00 mg/m <sup>3</sup>
Sum of positive cross sensitivities	2,66 mg/m <sup>3</sup>
Sum of negative cross sensitivities	-2,26 mg/m <sup>3</sup>

**Calculation of the combined standard uncertainty**

Test Value		$\Delta X_{max,j}$	$u(\Delta X_{max,j}) = \frac{\Delta X}{\sqrt{3}}$	$t(\Delta X_{max,j})^2$
Lack of fit	$u_L$	-2,00 mg/m <sup>3</sup>	-1,15 mg/m <sup>3</sup>	1,333
Biggest interference (positiv or negativ)	$u_I$	2,66 mg/m <sup>3</sup>	1,54 mg/m <sup>3</sup>	2,363
Span shift in the field test	$u_{d,s}$	2,75 mg/m <sup>3</sup>	1,59 mg/m <sup>3</sup>	2,521
Zero shift in the field test	$u_{d,z}$	-2,50 mg/m <sup>3</sup>	-1,44 mg/m <sup>3</sup>	2,083
Sensitivity to sample volume flow	$u_v$	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,000
Sensitivity to sample pressure	$u_{sp}$	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,000
Sensitivity to sample temperature	$u_{st}$	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,000
Sensitivity to ambient temperature	$u_t$	-1,54 mg/m <sup>3</sup>	-0,89 mg/m <sup>3</sup>	0,788
Dependence on supply voltage	$u_{sv}$	-0,29 mg/m <sup>3</sup>	-0,17 mg/m <sup>3</sup>	0,028
Repeatability at span	$u_s$	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,000
Field reproducibility	$u_D$	1,18 mg/m <sup>3</sup>	0,68 mg/m <sup>3</sup>	0,465
Uncertainty of the test gas at the reference point	$u_{tg}$	0,63 mg/m <sup>3</sup>	0,36 mg/m <sup>3</sup>	0,130
Combined standard uncertainty ( $u_c$ )	$u_c$	$u_c = \sqrt{\sum(u_{max,j})^2}$		3,116
Total expanded uncertainty	$(u_c * k)$	$U_c = u_c * 1,96$		6,108
Relative total expanded uncertainty		Uc in % of the limit 60 mg/m <sup>3</sup>		10
Requirement		Uc in % of the limit 60 mg/m <sup>3</sup>		10

**Result: Requirements keep to QAL 1 of EN 14181**

**DIN EN ISO 14956 and prEN 15267-3 calculation for QAL 1 in DIN EN 14181**

**Manufacturer data**

Manufacturer	Fuji Electric Systems Co., Ltd.
Measurement System	Emissionsmesseinrichtung
Name	Analysensystem ZKJ/ZFK7
Serial Number	15/10
Measuring Principle	NDIR

**TÜV Data**

TÜV Report	936/21202800/B
Date	30.12.2005
Editor	Fr. Hamacher

**Measurement Component**

CO                      125    mg/m<sup>3</sup>

**Evaluation of the cross sensitivity (CS)**

to 3 Vol.-% Oxygen	CS $X_{max,j}$	1,64 mg/m <sup>3</sup>
to 21 Vol.-% Oxygen		0,70 mg/m <sup>3</sup>
to 30 Vol.-% Humidity		-1,88 mg/m <sup>3</sup>
to 300 mg/m <sup>3</sup> Carbon monoxide		0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 15 Vol.-% Carbon dioxide		1,56 mg/m <sup>3</sup>
to 50 mg/m <sup>3</sup> Methane		0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 20 mg/m <sup>3</sup> Dinitrogen monoxide		0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 100 mg/m <sup>3</sup> Dinitrogen oxide		0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 300 mg/m <sup>3</sup> Nitrogen monoxide		0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 30 mg/m <sup>3</sup> Nitrogen dioxide		0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 20 mg/m <sup>3</sup> Ammonia		0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 200 mg/m <sup>3</sup> Sulphur dioxide		0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 1000 mg/m <sup>3</sup> Sulphur dioxide		0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 50 mg/m <sup>3</sup> Hydrogen chloride		0,00 mg/m <sup>3</sup>
to 200 mg/m <sup>3</sup> Hydrogen chloride		0,00 mg/m <sup>3</sup>
Sum of positive cross sensitivities		3,90 mg/m <sup>3</sup>
Sum of negative cross sensitivities		-1,88 mg/m <sup>3</sup>

**Calculation of the combined standard uncertainty**

Test Value		$\Delta X_{max,j}$	$u(\Delta X_{max,j}) = \frac{\Delta X}{\sqrt{3}}$	$t(\Delta X_{max,j})^2$
Lack of fit	$u_L$	-2,38 mg/m <sup>3</sup>	-1,37 mg/m <sup>3</sup>	1,880
Biggest interference (positiv or negativ)	$u_I$	3,90 mg/m <sup>3</sup>	2,25 mg/m <sup>3</sup>	5,070
Span shift in the field test	$u_{d,s}$	1,88 mg/m <sup>3</sup>	1,08 mg/m <sup>3</sup>	1,172
Zero shift in the field test	$u_{d,z}$	0,75 mg/m <sup>3</sup>	0,43 mg/m <sup>3</sup>	0,188
Sensitivity to sample volume flow	$u_v$	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,000
Sensitivity to sample pressure	$u_{sp}$	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,000
Sensitivity to sample temperature	$u_{st}$	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,000
Sensitivity to ambient temperature	$u_t$	-1,75 mg/m <sup>3</sup>	-1,01 mg/m <sup>3</sup>	1,021
Dependence on supply voltage	$u_{sv}$	-0,21 mg/m <sup>3</sup>	-0,12 mg/m <sup>3</sup>	0,015
Repeatability at span	$u_s$	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,000
Field reproducibility	$u_D$	1,18 mg/m <sup>3</sup>	0,68 mg/m <sup>3</sup>	0,465
Uncertainty of the test gas at the reference point	$u_{tg}$	0,63 mg/m <sup>3</sup>	0,36 mg/m <sup>3</sup>	0,130
Combined standard uncertainty ( $u_c$ )	$u_c$	$u_c = \sqrt{\sum(u_{max,j})^2}$		3,153
Total expanded uncertainty	$(u_c * k)$	$U_c = u_c * 1,96$		6,180
Relative total expanded uncertainty		Uc in % of the limit 60 mg/m <sup>3</sup>		10
Requirement		Uc in % of the limit 60 mg/m <sup>3</sup>		10

**Result: Requirements keep to QAL 1 of EN 14181**

**DIN EN ISO 14956 and prEN 15267-3 calculation for QAL 1 in DIN EN 14181**

**Manufacturer data**

Manufacturer	Fuji Electric Systems Co., Ltd.
Measurement System	Emissionsmesseinrichtung
Name	Analysensystem ZKJ/ZFK7
Serial Number	14/09 & 15/10
Measuring Principle	NDIR

**TÜV Data**

TÜV Report	936/21202800/B
Date	30.12.2005
Editor	Hr. Pletscher

**Measurement Component**

NO 67 mg/m<sup>3</sup>

**Evaluation of the cross sensitivity (CS)**

	CS	$X_{max,j}$
to 3 Vol.-% Oxygen	0,42	mg/m <sup>3</sup>
to 21 Vol.-% Oxygen	0,50	mg/m <sup>3</sup>
to 30 Vol.-% Humidity	0,63	mg/m <sup>3</sup>
to 300 mg/m <sup>3</sup> Carbon monoxide	0,00	mg/m <sup>3</sup>
to 15 Vol.-% Carbon dioxide	-1,47	mg/m <sup>3</sup>
to 50 mg/m <sup>3</sup> Methane	0,00	mg/m <sup>3</sup>
to 20 mg/m <sup>3</sup> Dinitrogen monoxide	0,00	mg/m <sup>3</sup>
to 100 mg/m <sup>3</sup> Dinitrogen oxide	0,00	mg/m <sup>3</sup>
to 300 mg/m <sup>3</sup> Nitrogen monoxide	0,00	mg/m <sup>3</sup>
to 30 mg/m <sup>3</sup> Nitrogen dioxide	0,00	mg/m <sup>3</sup>
to 20 mg/m <sup>3</sup> Ammonia	0,00	mg/m <sup>3</sup>
to 200 mg/m <sup>3</sup> Sulphur dioxide	0,00	mg/m <sup>3</sup>
to 1000 mg/m <sup>3</sup> Sulphur dioxide	0,00	mg/m <sup>3</sup>
to 50 mg/m <sup>3</sup> Hydrogen chloride	0,00	mg/m <sup>3</sup>
to 200 mg/m <sup>3</sup> Hydrogen chloride	0,38	mg/m <sup>3</sup>
to mg/m <sup>3</sup>	0,00	mg/m <sup>3</sup>
to mg/m <sup>3</sup>	0,00	mg/m <sup>3</sup>
to mg/m <sup>3</sup>	0,00	mg/m <sup>3</sup>
to mg/m <sup>3</sup>	0,00	mg/m <sup>3</sup>
Sum of positive cross sensitivities	1,92	mg/m <sup>3</sup>
Sum of negative cross sensitivities	-1,47	mg/m <sup>3</sup>

**Calculation of the combined standard uncertainty**

Test Value		$\Delta X_{max,j}$	$u(\Delta X_{max,j}) = \frac{\Delta X}{\sqrt{3}}$	$u(\Delta X_{max,j})^2$
Lack of fit	$u_L$	1,01 mg/m <sup>3</sup>	0,58 mg/m <sup>3</sup>	0,337
Biggest interference (positiv or negativ)	$u_I$	1,92 mg/m <sup>3</sup>	1,11 mg/m <sup>3</sup>	1,233
Span shift in the field test	$u_{d,s}$	2,01 mg/m <sup>3</sup>	1,16 mg/m <sup>3</sup>	1,347
Zero shift in the field test	$u_{d,z}$	0,54 mg/m <sup>3</sup>	0,31 mg/m <sup>3</sup>	0,096
Sensitivity to sample volume flow	$u_v$	0,67 mg/m <sup>3</sup>	0,39 mg/m <sup>3</sup>	0,150
Sensitivity to sample pressure	$u_{sp}$	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,000
Sensitivity to sample temperature	$u_{st}$	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,000
Sensitivity to ambient temperature	$u_t$	-0,94 mg/m <sup>3</sup>	-0,54 mg/m <sup>3</sup>	0,293
Dependence on supply voltage	$u_{sv}$	0,35 mg/m <sup>3</sup>	0,20 mg/m <sup>3</sup>	0,040
Repeatability at span	$u_s$	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,000
Field reproducibility	$u_D$	1,14 mg/m <sup>3</sup>	0,66 mg/m <sup>3</sup>	0,433
Uncertainty of the test gas at the reference point	$u_{tg}$	1,34 mg/m <sup>3</sup>	0,77 mg/m <sup>3</sup>	0,599
Variation of response factors (TOC)	$u_{R, TOC}$	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,000
Excursion of measurement beam	$u_{mb}$	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,00 mg/m <sup>3</sup>	0,000
Combined standard uncertainty ( $u_c$ )	$u_c$	$u_c = \sqrt{\sum(u_{max,j})^2}$		2,128
Total expanded uncertainty	$(u_c * k)$	$U_c = u_c * 1,96$		4,170
Relative total expanded uncertainty		Uc in % of the limit 22 mg/m <sup>3</sup>		18,9
Requirement		Uc in % of the limit 22 mg/m <sup>3</sup>		20,0

**Result: Requirements keep to QAL 1 of EN 14181**

**DIN EN ISO 14956 and prEN 15267-3 calculation for QAL 1 in DIN EN 14181**

**Manufacturer data**

Manufacturer	Fuji Electric Systems Co., Ltd.
Measurement System	Emissionsmesseinrichtung
Name	Analysensystem ZKJ/ZFK7
Serial Number	14/09 & 15/10
Measuring Principle	Zirkondioxid

**TÜV Data**

TÜV Report	936/21202800/B
Date	30.12.2005
Editor	Fr. Hamacher

<b>Measurement Component</b>	O2	25	Vol.-%
------------------------------	----	----	--------

**Evaluation of the cross sensitivity (CS)**

	CS	$X_{max,j}$
to 3 Vol.-% Oxygen	0,00	Vol.-%
to 21 Vol.-% Oxygen	0,00	Vol.-%
to 30 Vol.-% Humidity	-0,03	Vol.-%
to 300 mg/m <sup>3</sup> Carbon monoxide	-0,02	Vol.-%
to 15 Vol.-% Carbon dioxide	0,03	Vol.-%
to 50 mg/m <sup>3</sup> Methane	-0,01	Vol.-%
to 20 mg/m <sup>3</sup> Dinitrogen monoxide	0,00	Vol.-%
to 100 mg/m <sup>3</sup> Dinitrogen oxide	0,00	Vol.-%
to 300 mg/m <sup>3</sup> Nitrogen monoxide	0,00	Vol.-%
to 30 mg/m <sup>3</sup> Nitrogen dioxide	0,00	Vol.-%
to 20 mg/m <sup>3</sup> Ammonia	0,00	Vol.-%
to 200 mg/m <sup>3</sup> Sulphur dioxide	0,00	Vol.-%
to 1000 mg/m <sup>3</sup> Sulphur dioxide	0,00	Vol.-%
to 50 mg/m <sup>3</sup> Hydrogen chloride	0,00	Vol.-%
to 200 mg/m <sup>3</sup> Hydrogen chloride	0,02	Vol.-%
Sum of positive cross sensitivities	0,04	Vol.-%
Sum of negative cross sensitivities	-0,06	Vol.-%

**Calculation of the combined standard uncertainty**

Test Value		$\Delta X_{max,j}$	$u(\Delta X_{max,j}) = \frac{\Delta X}{\sqrt{3}}$	$t(\Delta X_{max,j})^2$
Lack of fit	$u_L$	0,07 Vol.-%	0,04 Vol.-%	0,001
Biggest interference (positiv or negativ)	$u_I$	-0,06 Vol.-%	-0,03 Vol.-%	0,001
Span shift in the field test	$u_{d,s}$	-0,05 Vol.-%	-0,03 Vol.-%	0,001
Zero shift in the field test	$u_{d,z}$	0,01 Vol.-%	0,01 Vol.-%	0,000
Sensitivity to sample volume flow	$u_v$	0,00 Vol.-%	0,00 Vol.-%	0,000
Sensitivity to sample pressure	$u_{sp}$	0,00 Vol.-%	0,00 Vol.-%	0,000
Sensitivity to sample temperature	$u_{st}$	0,00 Vol.-%	0,00 Vol.-%	0,000
Sensitivity to ambient temperature	$u_t$	-0,02 Vol.-%	-0,01 Vol.-%	0,000
Dependence on supply voltage	$u_{sv}$	0,02 Vol.-%	0,01 Vol.-%	0,000
Repeatability at span	$u_s$	0,00 Vol.-%	0,00 Vol.-%	0,000
Field reproducibility	$u_D$	0,03 Vol.-%	0,02 Vol.-%	0,000
Uncertainty of the test gas at the reference point	$u_{tg}$	0,13 Vol.-%	0,07 Vol.-%	0,005
Combined standard uncertainty ( $u_c$ )	$u_c$	$u_c = \sqrt{\sum(u_{max,j})^2}$		0,094
Total expanded uncertainty ( $u_c * k$ )	$(u_c * k)$	$U_c = u_c * 1,96$		0,185
Relative total expanded uncertainty		Uc in % of the limit 2,5 Vol.-%		7
Requirement		Uc in % of the limit 2,5 Vol.-%		10

**Result: Requirements keep to QAL 1 of EN 14181**

**DIN EN ISO 14956 and prEN 15267-3 calculation for QAL 1 in DIN EN 14181**

**Manufacturer data**

Manufacturer	Fuji Electric Systems Co., Ltd.
Measurement System	Emissionsmesseinrichtung
Name	Analysensystem ZKJ/ZFK7
Serial Number	14/09 & 15/10
Measuring Principle	NDIR

**TÜV Data**

TÜV Report	936/21202800/B
Date	30.12.2005
Editor	Hr. Pletscher

**Measurement Component**

SO2                      286    mg/m³

**Evaluation of the cross sensitivity (CS)**

	CS $X_{max,j}$
to 3 Vol.-% Oxygen	0,00 mg/m³
to 21 Vol.-% Oxygen	0,00 mg/m³
to 30 Vol.-% Humidity	4,12 mg/m³
to 300 mg/m³ Carbon monoxide	0,00 mg/m³
to 15 Vol.-% Carbon dioxide	0,00 mg/m³
to 50 mg/m³ Methane	2,29 mg/m³
to 20 mg/m³ Dinitrogen monoxide	0,00 mg/m³
to 100 mg/m³ Dinitrogen oxide	0,00 mg/m³
to 300 mg/m³ Nitrogen monoxide	0,00 mg/m³
to 30 mg/m³ Nitrogen dioxide	0,00 mg/m³
to 20 mg/m³ Ammonia	0,00 mg/m³
to 200 mg/m³ Sulphur dioxide	0,00 mg/m³
to 1000 mg/m³ Sulphur dioxide	0,00 mg/m³
to 50 mg/m³ Hydrogen chloride	0,00 mg/m³
to 200 mg/m³ Hydrogen chloride	0,00 mg/m³
to mg/m³	0,00 mg/m³
to mg/m³	0,00 mg/m³
to mg/m³	0,00 mg/m³
to mg/m³	0,00 mg/m³
Sum of positive cross sensitivities	6,41 mg/m³
Sum of negative cross sensitivities	0,00 mg/m³

**Calculation of the combined standard uncertainty**

**Test Value**

		$\Delta X_{max,j}$	$u(\Delta X_{max,j}) = \frac{\Delta X}{\sqrt{3}}$	$u(\Delta X_{max,j})^2$
Lack of fit	$u_L$	5,72 mg/m³	3,30 mg/m³	10,906
Biggest interference (positiv or negativ)	$u_I$	6,41 mg/m³	3,70 mg/m³	13,681
Span shift in the field test	$u_{d,s}$	8,58 mg/m³	4,95 mg/m³	24,539
Zero shift in the field test	$u_{d,z}$	8,58 mg/m³	4,95 mg/m³	24,539
Sensitivity to sample volume flow	$u_v$	2,86 mg/m³	1,65 mg/m³	2,727
Sensitivity to sample pressure	$u_{sp}$	0,00 mg/m³	0,00 mg/m³	0,000
Sensitivity to sample temperature	$u_{st}$	0,00 mg/m³	0,00 mg/m³	0,000
Sensitivity to ambient temperature	$u_t$	-2,63 mg/m³	-1,52 mg/m³	2,308
Dependence on supply voltage	$u_{sv}$	1,00 mg/m³	0,58 mg/m³	0,334
Repeatability at span	$u_s$	0,00 mg/m³	0,00 mg/m³	0,000
Field reproducibility	$u_D$	1,42 mg/m³	0,82 mg/m³	0,669
Uncertainty of the test gas at the reference point	$u_{tg}$	5,72 mg/m³	3,30 mg/m³	10,906
NOx converter efficiency adjustment	$u_{NOx}$	0,00 mg/m³	0,00 mg/m³	0,000
Variation of response factors (TOC)	$u_{R, TOC}$	0,00 mg/m³	0,00 mg/m³	0,000
Excursion of measurement beam	$u_{mb}$	0,00 mg/m³	0,00 mg/m³	0,000
Combined standard uncertainty ( $u_c$ )	$u_c$	$u_c = \sqrt{\sum(u_{max,j})^2}$		9,519
Total expanded uncertainty	$(u_c * k)$	$U_c = u_c * 1,96$		18,657
Relative total expanded uncertainty		Uc in % of the limit 95 mg/m³		19,6
Requirement		Uc in % of the limit 95 mg/m³		20,0

**Result: Requirements keep to QAL 1 of EN 14181**